Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 March 2006

Шестидесятая сессия
Пункт 57 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[*по докладу Второго комитета (A/60/493/Add.2)*]

60/212. Сотрудничество Юг-Юг

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/220 от 23 декабря 2003 года,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года[1],

ссылаясь далее на свою резолюцию 59/250 от 22 декабря 2004 года, в которой она, в частности, призвала организации и органы системы Организации Объединенных Наций всесторонне учитывать в их программах и мероприятиях на страновом уровне, а также в деятельности страновых отделений методы оказания поддержки сотрудничеству Юг-Юг,

1. *приветствует* доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его четырнадцатой сессии[2] и принятые на этой сессии решения[3];

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг[4];

3. *подчеркивает*, что сотрудничество Юг-Юг, являясь одним из важных элементов международного сотрудничества в целях развития, открывает перед развивающимися странами реальные возможности по обеспечению на основе индивидуальных и коллективных усилий поступательного экономического роста и устойчивого развития;

4. *признает*, что развивающиеся страны несут главную ответственность за развитие и осуществление сотрудничества Юг-Юг, которое не подменяет, а, скорее, дополняет сотрудничество Север-Юг, и в этой связи вновь заявляет о необходимости поддержки международным сообществом усилий развивающихся стран по расширению сотрудничества Юг-Юг;

---

[1] См. резолюцию 60/1.

[2] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 39* (A/60/39).

[3] Там же, глава I.

[4] A/60/257.

5. *рекомендует* международному сообществу, в том числе международным финансовым учреждениям, поддерживать усилия развивающихся стран, в частности по линии трехстороннего сотрудничества;

6. *признает*, что региональные инициативы развивающихся стран в области интеграции являются важной и ценной формой сотрудничества Юг-Юг и что региональная интеграция является одним из шагов в направлении благотворной интеграции в мировую экономику;

7. *приветствует* те инициативы и партнерские связи, которые выдвигаются и устанавливаются на субрегиональном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях для создания механизмов партнерского взаимодействия государственного и частного секторов в целях укрепления и расширения сотрудничества Юг-Юг в области торговли и инвестиционной деятельности;

8. *с удовлетворением отмечает* начало третьего раунда переговоров по Глобальной системе торговых преференций между развивающимися странами, являющихся одним из важных инструментов активизации сотрудничества по линии Юг-Юг;

9. *признает* значительный вклад механизмов сотрудничества Юг-Юг, которые стимулируют деятельность в области развития в развивающихся странах;

10. *признает также* важность инициатив и договоренностей, включая механизмы с участием государственного и частного секторов, в деле осуществления мер, направленных на укрепление сотрудничества между развивающимися странами, в том числе, в частности, в областях информационно-коммуникационных технологий, науки и техники, культуры, здравоохранения и образования;

11. *приветствует* участие развивающихся стран в контексте сотрудничества Юг-Юг в оказании помощи странам и народам, пострадавшим от стихийных бедствий, в том числе по линии Целевого фонда добровольных взносов для содействия сотрудничеству Юг-Юг в рамках восстановления и реконструкции стран, пострадавших от катастрофического цунами в Индийском океане, и Фонда развития и гуманитарной помощи стран Юга;

12. *настоятельно призывает* все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и многосторонние учреждения активизировать усилия по эффективному задействованию механизмов сотрудничества Юг-Юг при разработке, формулировании и осуществлении своих регулярных программ и рассмотреть возможность выделения большего объема людских, технических и финансовых ресурсов на цели поддержки инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и в этой связи принимает к сведению инициативы, предусмотренные в Гаванской программе действий, принятой на первой встрече на высшем уровне стран Юга[5], в Марракешских рамках осуществления сотрудничества Юг-Юг и в Дохинском плане действий[6];

13. *признает* необходимость мобилизации дополнительных ресурсов для расширения сотрудничества Юг-Юг, вновь подтверждает в этой связи свое

[5] A/55/74, приложение II.

[6] A/60/111, приложение II.

решение, содержащееся в ее резолюции 57/263 от 20 декабря 2002 года, включать Целевой фонд добровольных взносов для содействия сотрудничеству Юг-Юг в число программ, финансируемых через Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для деятельности в целях развития, пока она не будет ликвидирована, напоминает о решении включить Целевой фонд имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в число программ, финансируемых через упомянутую Конференцию по объявлению взносов, и предлагает всем странам, особенно развитым странам, поддерживать трехстороннее сотрудничество и сотрудничество Юг-Юг с помощью, в частности, взносов в эти фонды, памятуя о том, что эти фонды должны и впредь обеспечивать эффективное использование таких ресурсов;

14. *предлагает* Программе развития Организации Объединенных Наций переименовать Целевой фонд добровольных взносов для содействия сотрудничеству Юг-Юг, учрежденный во исполнение резолюции 50/119 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года, в Фонд Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг, сохранив при этом его мандат и добровольный характер, и назначить его главным целевым фондом Организации Объединенных Наций для поощрения и поддержки инициатив по линии Юг-Юг и трехсторонних инициатив;

15. *предлагает* Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и Исполнительному совету Программы развития Организации Объединенных Наций в надлежащем порядке рассмотреть меры по дальнейшему укреплению Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг Программы развития Организации Объединенных Наций в качестве самостоятельного подразделения и координатора по вопросам сотрудничества Юг-Юг в системе Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла выполнять свои функции в полном объеме, в частности путем мобилизации ресурсов на цели содействия расширению сотрудничества по линии Юг-Юг, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество Юг-Юг в целях развития», и просит Генерального секретаря представить на указанной сессии всеобъемлющий доклад о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг и об осуществлении настоящей резолюции.

68-е пленарное заседание,
22 декабря 2005 года